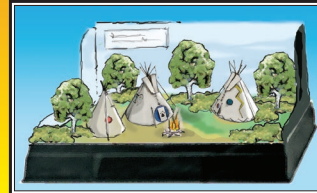


BASIC DIORAMA KIT

ENSEMBLE DE DIORAMA DE BASE

JUEGO DE DIORAMA BÁSICO

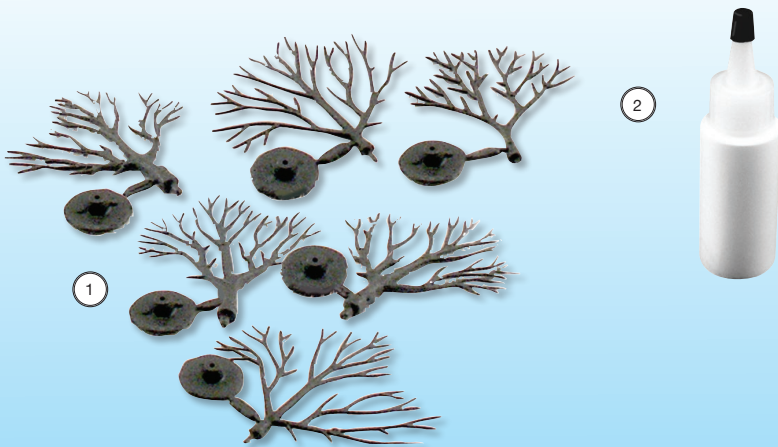


scenearama.com

How-to Videos · Ideas · Tips & Techniques
 Vidéos - Comment-Faire · Idées
 Conseils et Techniques
 Videos Instructivos · Ideas · Consejos y Técnicas

Scene-A-Rama / Woodland Scenics Replacement Products Produits de Remplacement Productos de Sustitución	
Shrubs · Arbustes Arbustos	Bushes · Buissons · Arbustos (SP4184)
Evergreen Accent Ornement de Forêt à Feuillage Persistant Detalles de Follaje Perenne	Weeds Fine Turf · Gazon Fin de Mauvaises Herbes Césped Fino con Maleza (T46)
Yellow Flowers · Fleurs Jaunes · Flores Amarillas	Flowers · Fleurs · Flores (SP4188)
Wild Grass · Herbes Hierba Silvestre	Wild Grass · Herbe Sauvage · Grama Silvestre (SP4186)
Trees · Arbres · Árboles	Tree Kit · Ensemble de Arbre · Juego de Árbol (SP4193 & SP4194)

Kit Contents • Contenu de l'Ensemble • Contenido del Juego



1

2

3

4

5

6



7



8



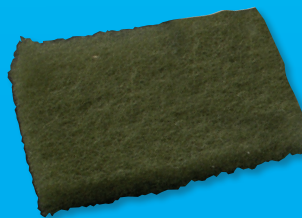
9



10



11



12



13



14

1. Tree Armatures
2. Project Glue™ (1 fl oz)
3. Green Grass ReadyGrass® Vinyl Mat (10 ¾ x 16 ¼ in)
4. Sticky Bond® (0.34 fl oz)
5. Spray Bottle
6. Plastic Cup & Sifter Lid
7. Yellow Flowers (1.8 in³)
8. Evergreen Accent (3.6 in³)
9. Forest Green Accent (1.8 in³)
10. Shrubs (45.1 in³)
11. Wild Grass (0.017 oz)
12. Foliage Fiber (36 in²)
13. Foam Brush
14. Stir Stick

Suggested Tools: scissors

1. Squelettes d'Arbre
2. Colle de Projet (29.5 mL)
3. Feuille Vinyle de ReadyGrass Vert* (27.3 x 41.2 cm)
4. Pâte Collante (10 mL)
5. Vaporisateur
6. Gobelet en Plastique avec Couvercle-Tamis
7. Fleurs Jaunes (29.4 cm³)
8. Ornement de Forêt à Feuillage Persistant (58.9 cm³)
9. Ornement de Forêt Verte (29.4 cm³)
10. Arbustes (739 cm³)
11. Herbe Sauvage (0.5 g)
12. Fibre de Feuillage (232 cm²)
13. Brosse en Mousse
14. Bâton à Remuer

Outils Suggérés: ciseaux

1. Armazones de Árboles
2. Pegamento del Proyecto (29.5 mL)
3. Lámina Vinilo Verde de Césped ReadyGrass* (27.3 x 41.2 cm)
4. Adhesivo Sellador (10 mL)
5. Rociador
6. Recipiente Plástico y Tapacon Tamiz
7. Flores Amarillas (29.4 cm³)
8. Detalles de Follaje Perenne (58.9 cm³)
9. Detalles de Follaje Verde Oscuro (29.4 cm³)
10. Arbustos (739 cm³)
11. Grama Silvestre (0.5 g)
12. Fibra Para Follaje (232 cm²)
13. Pincel Esponja
14. Palito Para Mezclar

Herramientas Sugeridas: tijeras

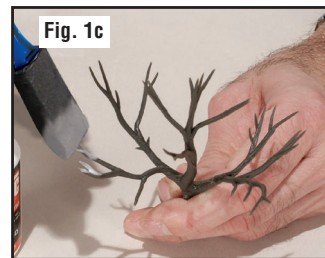
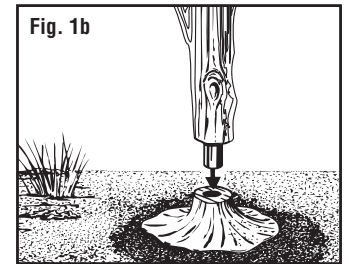
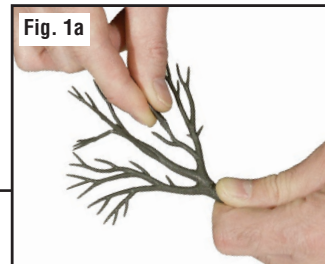
BASIC DIORAMA KIT

We started with the Large Project Base & Backdrop (SP4165), but you can also build a diorama on a flat surface.

IMPORTANT: READ THROUGH INSTRUCTIONS COMPLETELY to understand the basic concepts. There are hundreds of ways to build any scene, so **PLAN AHEAD** to make the most of the materials. Have fun and use your imagination!

1. Make Trees

- Twist Tree Armatures into three-dimensional shapes (**Fig. 1a**).
- Place twisted Armatures into bases (**Fig. 1b**).
- Apply Sticky Bond to all branches with Foam Brush (**Fig. 1c**). Clean Brush with soap and water. Allow Sticky Bond to dry until clear and tacky.
- Dip Tree Armatures into bag of Shrubs (**Fig. 1d**). Shake off excess Shrubs. Pinch Shrubs on branches firmly.
- Set finished trees aside.
- **TIP!** Sprinkle a tiny amount of Yellow Flowers on trees to model a sun drenched look. Spray with diluted Project Glue to seal in place (see Step 3).



ENSEMBLE DE DIORAMA DE BASE

Nous commençons avec la base de projet et la toile de fond de grande taille (SP4165), mais on peut également construire un diorama sur une surface plate.

IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS pour comprendre les concepts de base. Il existe des centaines de façons de construire une scène, donc **IL FAUT PRÉVOIR À L'AVANCE** pour tirer le plus grand profit possible des matériaux. Amusez-vous et laissez libre cours à votre imagination!

1. Fabriquer des Arbres

- Tordre des squelettes d'arbres en formes tridimensionnelles (**Fig. 1a**).
- Placer les squelettes d'arbre sur des bases (**Fig. 1b**).
- Appliquer une pâte collante à toutes les charnières avec une brosse en mousse (Fig. 1c). Nettoyer à l'eau et au savon. Laisser la pâte collante sécher jusqu'à ce qu'elle soit transparente et gluante.
- Tremper les squelettes d'arbres le sac d'arbustes (**Fig. 1d**). Secouer l'excès d'arbustes. Pincer fermement les arbustes aux charnières.
- Réserver les arbres terminés.
- **CONSEIL!** Saupoudrer les arbres d'une petite quantité de fleurs jaunes pour donner l'impression qu'ils sont décolorés par le soleil. Vaporiser de colle à projet non diluée pour fixer (Reportez-vous à Etape 3).

JUEGO DE DIORAMA BÁSICO

Comenzamos con la base y el fondo del proyecto grande (SP4165), pero usted también puede construir un diorama sobre una superficie plana.

IMPORTANTE: LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAS para comprender los conceptos básicos. Existen muchas maneras de construir cualquier escena, por esa razón, **PLANIFIQUE POR ADELANTADO** para aprovechar los materiales al máximo. ¡Diviértase y use su imaginación!

1. Cómo Hacer Árboles

- Retuerza los armazones para árboles para darles formas tridimensionales (**Fig. 1a**).
- Coloque los armazones retorcidos en bases (**Fig. 1b**).
- Aplique adhesivo sellador en todas las ramas con el pincel esponja (**Fig. 1c**). Lave el pincel con agua y jabón. Deje que el adhesivo sellador se seque hasta que quede de aspecto claro y pegajoso.
- Introduzca los armazones para árboles en una bolsa de arbustos (**Fig. 1d**). Sacuda para eliminar el exceso de arbustos. Pegue firmemente los arbustos en las ramas.
- Reserve los árboles terminados.
- **¡CONSEJO!** Espolvoree una pizca de flores amarillas sobre los árboles para simular un árbol iluminado por el sol. Rocíe con pegamento diluido para sellar (**ver Paso 3**).

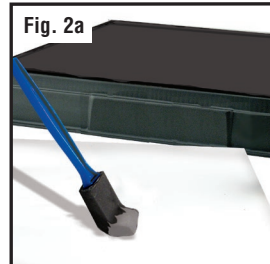
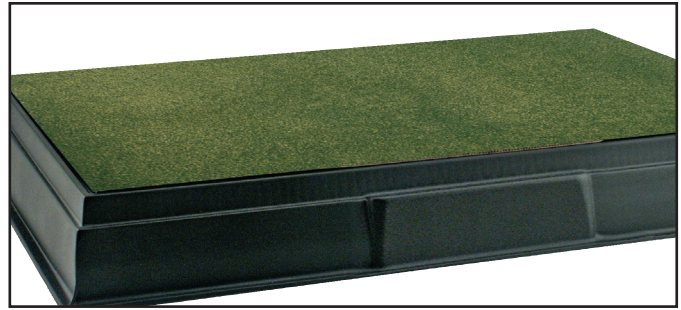
2. Attach ReadyGrass Vinyl Mat

- Use the Foam Brush to apply Project Glue over entire back surface of ReadyGrass Mat and entire surface of Project Base (sold separately) or a non-porous flat surface (**Fig. 2a**). Dip Foam Brush in a small amount of water so glue is easier to spread. Allow both surfaces to dry 10-15 minutes or until clear and tacky. Wash Foam Brush with soap and water, then dry.

NOTE: If ReadyGrass Mat doesn't lay flat, roll the sheet grass-side-in to relax the curl.

- Align ReadyGrass Mat and press to adhere (**Fig. 2b**).

NOTE: Reinforce the Project Base if project will be heavy. Cut a piece of cardboard to size and glue to the underside of base.



3. Ground Cover

- Dilute Project Glue in Spray Bottle (**Fig. 3a**). Add water to 1/4 mark, then add glue to 1/2 mark. Cover Spray Bottle with thumb and shake well. Add water to Full mark, attach spray head and shake again.
- Mist Project Glue where you want grasses (**Fig. 3b**).
- Use the Plastic Cup & Sifter Lid to sprinkle Forest Green Accent for paths or damp areas. Use Evergreen Accent for added texture on grassy areas (**Fig. 3c**).

2. Fixer une Feuille Vinyl de ReadyGrass

- Utiliser une brosse à mousse pour appliquer la colle de projet sur toute la surface noire de la feuille de ReadyGrass et toute la surface de la base de projet (vendue séparément) ou sur une surface plate non poreuse (**Fig. 2a**). Tremper la brosse à mousse dans l'eau pour que la colle soit plus facile à étaler. Laisser sécher les deux surfaces pendant 10 à 15 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient transparentes et gluantes. Laver la brosse à mousse au savon et à l'eau puis sécher.

REMARQUE: Si la feuille de ReadyGrass ne reste pas plate, la rouler, côté de l'herbe vers l'intérieur, pour compenser la déformation.

- Coller la feuille de ReadyGrass et presser pour faire adhérer (**Fig. 2b**).

REMARQUE: Renforcer la base de projet si le projet est lourd. Découper un morceau de carton à la bonne taille et le coller en-dessous de la base.



3. Couverture du Sol

- Diluer la colle de projet dans le flacon vaporisateur (**Fig. 3a**). Ajouter de l'eau jusqu'au 1/4 puis de la colle jusqu'à la moitié du flacon. Couvrir le flacon vaporisateur avec un pouce pour bien secouer. Ajouter de l'eau jusqu'en haut, attacher l'embout du flacon puis recommencer à secouer.
- Vaporiser de la colle de projet là où l'on souhaite mettre de l'herbe (**Fig. 3b**).
- Utiliser le gobelet en plastique avec couvercle-tamis pour saupoudrer des ornements de forêt verte sur les chemins ou les zones humides. Utiliser des ornements d'arbres à feuillage persistant pour un relief supplémentaire sur des zones herbeuses (**Fig. 3c**).



2. Cómo Colocar la Lámina Vinilo ReadyGrass

- Use el pincel esponja para aplicar pegamento sobre toda la superficie de la parte posterior de la lámina ReadyGrass y sobre toda la superficie de la base del proyecto (se vende por separado) o una superficie plana no porosa (**Fig. 2a**). Sumerja el pincel esponja en agua para extender el pegamento con mayor facilidad. Deje que ambas superficies se sequen entre 10 y 15 minutos o hasta que presenten un aspecto claro y pegajoso. Lave el pincel esponja con agua y jabón, deje secar.

NOTA: Si la lámina ReadyGrass no queda plana, enrolle con el lado del césped hacia adentro para disminuir la curvatura.

- Alinee la lámina ReadyGrass y aplique presión para pegarla (**Fig. 2b**).

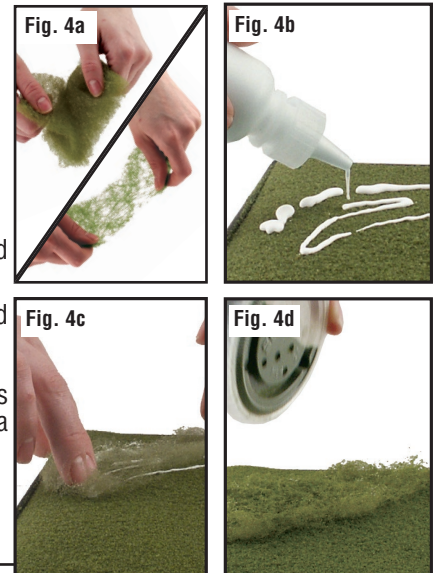
NOTA: Si se trata de un proyecto pesado, refuerce la base del proyecto. Corte un trozo de cartón del mismo tamaño y péguelo en la parte inferior de la base.

3. Cobertura de Suelo

- Diluya pegamento del proyecto en el rociador (**Fig. 3a**). Agregue agua hasta la marca 1/4, luego agregue pegamento hasta la marca 1/2. Tape el rociador con el dedo pulgar y agítelo bien. Agregue agua hasta la marca lleno, coloque la boquilla de rociado y vuelva a agitarlo.
- Vaporice pegamento del proyecto en los lugares en los que desee colocar césped (**Fig. 3b**).
- Use el recipiente plástico y la tapa con tamiz para espolvorear detalles de follaje verde oscuro para los senderos y áreas húmedas. Use detalles de follaje perenne para mayor textura en las áreas verdes (**Fig. 3c**).

4. Undergrowth

- Separate Foliage Fiber into layers. Stretch layers until thin and lacy (Fig. 4a).
- Apply Project Glue to areas you want underbrush (Fig. 4b).
- Press Foliage Fiber into Project Glue (Fig. 4c).
- Sprinkle with Accents to add a realistic look (Fig. 4d).



5. Shrubs

- Apply Project Glue where you want Shrubs and bushes (Fig. 5a).
- Press Shrubs into Project Glue (Fig. 5b).
- Shrubs and bushes look better in groups. Use under trees to cover tree bases and around edges of buildings to hide gaps.

NOTE: Add Accents to landscape to create a more realistic look. Accents add texture and highlights to shrubs, bushes, undergrowth and paths.

6. Tall Grasses

- Place a small amount of Project Glue on a piece of paper. Remove a pinch of Wild Grass from the package and roll it between your fingers to produce an uneven look. Cut with a pair of scissors to the length you want (Fig. 6a).
- Dip cut end of Wild Grass into Project Glue (Fig. 6b).
- Place Wild Grass on your diorama (Fig. 6c). Hold until setting begins.

4. Sous-bois

- Séparer la fibre de feuillage en différentes couches. Étirer les couches jusqu'à ce qu'elles soient fines comme de la dentelle (Fig. 4a).
- Appliquer la colle de projet sur les zones où l'on souhaite mettre des sous-bois (Fig. 4b).
- Presser la fibre de feuillage sur la colle de projet (Fig. 4c).
- Saupoudrer d'ornements pour donner un style réaliste (Fig. 4d).

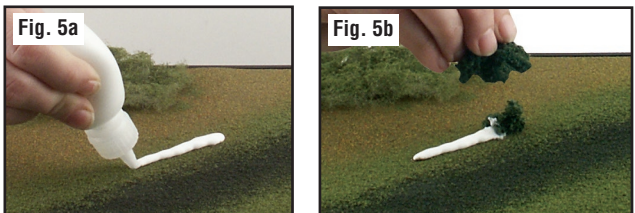
5. Arbustes

- Appliquer de la colle de projet là où l'on souhaite mettre des arbustes et des buissons (Fig. 5a).
- Presser les arbustes dans la colle de projet (Fig. 5b).
- Les arbustes et les buissons font plus naturels par groupes. Utiliser de la frondaison pour couvrir les bases des arbres et autour des bâtiments pour dissimuler les trous.

REMARQUE: Ajouter des ornements aux paysages pour créer une allure plus réaliste. Des ornements ajoutent du relief et mettent en valeur les arbustes, les buissons, les sous-bois et les chemins.

6. Herbes Hautes

- Placer une petite quantité de colle de projet sur un morceau de papier. Retirer une pincée d'herbe sauvage de l'emballage et la rouler entre ses doigts pour donner un effet irrégulier. Découper avec une paire de ciseaux de la longueur souhaitée (Fig. 6a).
- Tremper l'extrémité coupée de l'herbe sauvage dans la colle de projet (Fig. 6b).
- Placer l'herbe sauvage sur le diorama (Fig. 6c). La tenir jusqu'à ce que le séchage commence.



4. Maleza

- Separe la fibra para follaje en capas. Estire las capas hasta que se vean delgadas y suaves (Fig. 4a).
- Aplique pegamento del proyecto en las áreas en las que desea colocar maleza (Fig. 4b).
- Presione la fibra para follaje contra el pegamento del proyecto (Fig. 4c).
- Espolvoree con detalles para agregar realismo (Fig. 4d).

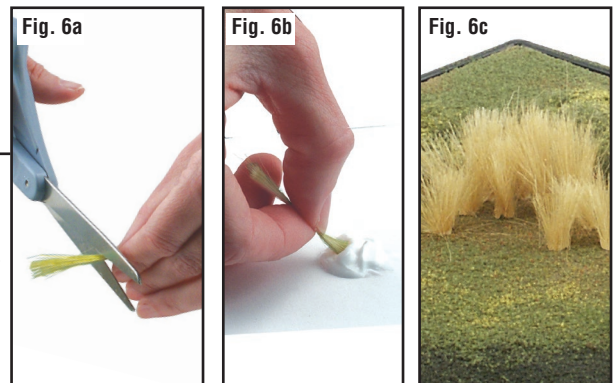
5. Arbustos

- Aplique pegamento del proyecto en los lugares en los que desee colocar los arbustos (Fig. 5a).
- Presione los arbustos contra el pegamento del proyecto (Fig. 5b).
- Los arbustos se ven mejor en grupos. Colóquelos debajo de árboles para cubrir las bases de los mismos, y en los bordes de los edificios para esconder los huecos.

NOTA: Agregue detalles en su paisaje para crear un aspecto más realista. Los detalles agregan textura y acentos en arbustos, malezas y senderos.

6. Grama Alta

- Coloque una pequeña cantidad de pegamento del proyecto en una hoja de papel. Tome un poco de grama silvestre del paquete y enróllela con los dedos para obtener un aspecto irregular. Corte con una tijera para lograr el largo deseado (Fig. 6a).
- Sumerja el extremo cortado de la grama silvestre en el pegamento del proyecto (Fig. 6b).
- Coloque la grama silvestre en su diorama (Fig. 6c). Sostenga hasta que comience a fraguar.

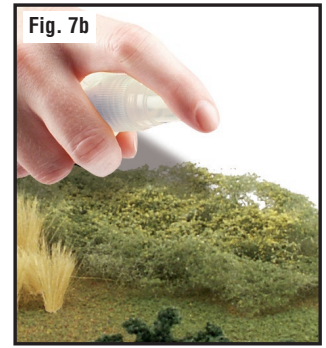


7. Yellow Flowers

- Sprinkle Yellow Flowers where you want flowers. Add to fields, vines, bushes and trees (**Fig. 7a**).
- Mist with Project Glue to seal (**Fig. 7b**).

8. Attach Trees

- Apply Project Glue to underside of bases (**Fig. 8a**) and place in desired locations on diorama (**Fig. 8b**). Let dry.
- To blend with landscape, attach Shrubs around bases with Project Glue.
- Trees can also be attached without the base. Poke a small hole in Project Base. Apply a drop of Project Glue to the Tree's base pin and insert into hole (**Fig. 8c**). Hold until setting begins. Let dry.

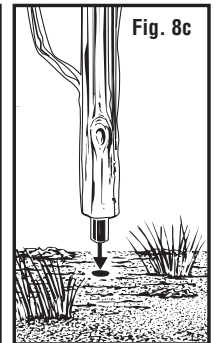


7. Fleurs Jaunes

- Parsemer de fleurs jaunes là où l'on souhaite mettre des fleurs. En ajouter dans les champs, les vignobles, les buissons et les arbres (**Fig. 7a**).
- Vaporiser avec de la colle à projet pour fixer (**Fig. 7b**).

8. Attacher les Arbres

- Appliquer de la colle à projet en-dessous de la base (**Fig. 8a**) et la placer aux emplacements souhaités sur le diorama (**Fig. 8b**). Laisser sécher.
- Pour qu'elle se fonde dans le paysage, attacher des arbustes autour des bases avec de la colle de projet.
- Les arbres peuvent également être attachés sans la base. Faire un petit trou dans la base de projet. Appliquer une goutte de colle de projet sur l'encoche de la base de l'arbre et l'insérer dans le trou (**Fig. 8c**). La tenir jusqu'à ce que le séchage commence. Laisser sécher.



7. Flores Amarillas

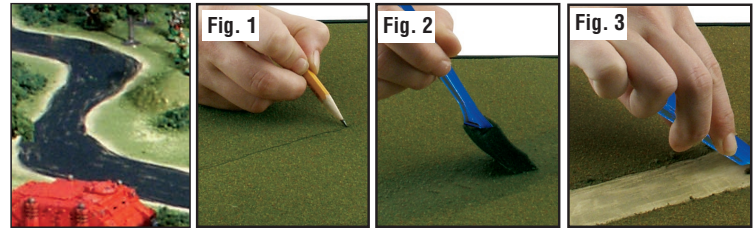
- Espolvoree flores amarillas en los lugares deseados. Aplique en campos, vides, arbustos y árboles (**Fig. 7a**).
- Rocíe con pegamento del proyecto para sellar (**Fig. 7b**).

8. Cómo Colocar Árboles

- Aplique pegamento del proyecto en el lado inferior de las bases (**Fig. 8a**) y coloque en los lugares deseados del diorama (**Fig. 8b**). Deje secar.
- Para que se fundan con el paisaje, aplique arbustos alrededor de las bases con pegamento del proyecto.
- Los árboles también se pueden colocar sin la base. Haga un agujero pequeño en la base del proyecto. Aplique una gota de pegamento del proyecto en el perno de la base del árbol e insértelo en el agujero (**Fig. 8c**). Sostenga hasta que comience a fraguar. Deje secar.

Roads and Water Areas · Routes et Plans d'Eau · Caminos y Áreas de Agua

- Using a pencil, sketch road and/or water area (**Fig. 1**).
 - Wet inside marked area with water (**Fig. 2**).
 - Scrape turf off gently with handle of Foam Brush (**Fig. 3**). Save excess turf for adding realistic textures along edges of road and water areas.
 - Paint area with acrylic paint, add landscape materials and let dry.
- Dibuje el camino y/o área de agua con un lápiz (**Fig. 1**).
 - Humedezca el interior del área con agua (**Fig. 2**).
 - Raspe suavemente el césped con el mango del pincel esponja (**Fig. 3**). Guarde el césped raspado para agregar texturas realistas a los bordes del camino y a las áreas de agua.
 - Pinte el área con pintura acrílica, agregue materiales para paisajes y deje secar.
- À l'aide d'un crayon, esquisser une route et/ou un plan d'eau (**Fig. 1**).
 - Humidifier la zone démarquée avec de l'eau (**Fig. 2**).
 - Gratter délicatement le gazon avec la poignée de la brosse en mousse (**Fig. 3**). Conserver l'excès de gazon pour ajouter du relief réaliste le long des bords de route ou des plans d'eau.
 - Peindre le plan d'eau à la peinture acrylique, ajouter des éléments du paysage et laisser sécher.



Trees · Arbres · Árboles

Conifer Trees

- Cut triangle shape from Foliage Fiber (**Fig. 1**).
- Stretch and twist into a conifer tree shape (**Fig. 2**).
- Spray with Project Glue and sprinkle with desired color(s) of Accent(s) (**Fig. 3**).
- Attach to diorama with undiluted Project Glue.

Deciduous Trees

- Using Project Glue, attach stretched Foliage Fiber to tree-like twigs (**Fig. 4**), (or use Tree Armatures, sold separately from Woodland Scenics).
- Spray with diluted Project Glue and sprinkle with desired color(s) of Accent(s) (**Fig. 5**).
- Attach to diorama with undiluted Project Glue.

Conifères

- Découper un triangle dans la fibre de feuillage (**Fig. 1**).
- Étirer et tordre ce triangle pour lui donner la forme d'un conifère (**Fig. 2**).
- Vaporiser de colle à projet et saupoudrer d'ornements de la couleur souhaitée (**Fig. 3**).
- Attacher au diorama avec de la colle à projet non diluée.

Arbres à Feuilles Caduques

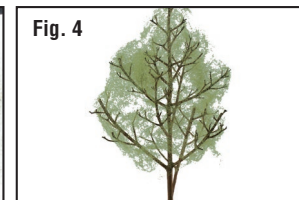
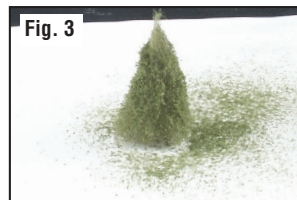
- À l'aide de la colle de projet, fixer la fibre de feuillage étirée aux brindilles d'arbres (**Fig. 4**), (ou utiliser des squelettes d'arbres, vendus séparément par Woodland Scenics).
- Vaporiser de colle à projet et saupoudrer d'ornements de la couleur souhaitée (**Fig. 5**).
- Attacher au diorama avec de la colle à projet non diluée.

Coníferas

- Corte una forma triangular de fibra para follaje (**Fig. 1**).
- Estire y retuerza hasta obtener la forma de un árbol conífero (**Fig. 2**).
- Rocíe con pegamento del proyecto y espolvoree con el o los colores deseados de detalles (**Fig. 3**).
- Coloque en el diorama con pegamento del proyecto sin diluir.

Árboles de Hoja Caduca

- Pegue la fibra para follaje estirada sobre ramas con formas de árboles con pegamento (**Fig. 4**), (o utilice los Armazones para Árboles que Woodland Scenics vende por separado).
- Rocíe con pegamento del proyecto diluido y espolvoree con el o los colores deseados de detalles (**Fig. 5**).
- Coloque en el diorama con pegamento del proyecto sin diluir.

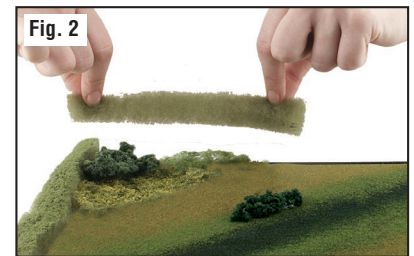
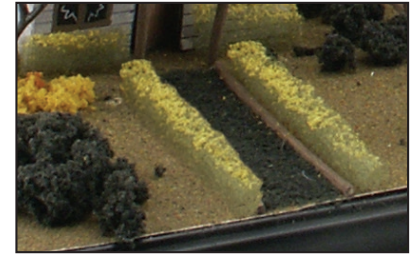


Hedges · Haies · Setos Vivos

- Cut Foliage Fiber horizontally to make hedges (**Fig. 1**).
- Sprinkle Yellow Flowers onto hedge if desired, then mist with Project Glue.
- Attach with undiluted Project Glue (**Fig. 2**).

-
- Découper de la fibre de feuillage horizontalement pour fabriquer des haies (**Fig.1**).
 - Saupoudrer des fleurs jaunes sur les haies selon le goût puis vaporiser de colle à projet.
 - Fixer avec de la colle à projet non diluée (**Fig. 2**).

-
- Corte fibra para follaje horizontalmente para realizar los setos (**Fig. 1**).
 - Espolvoree flores amarillas sobre el seto si lo desea, luego vaporice con pegamento del proyecto.
 - Pegue con pegamento del proyecto sin diluir (**Fig. 2**).



Vines · Vignobles · Vides

- Remove a thin layer of Foliage Fiber.
- Stretch and twist a small section of the layer until it resembles a vine (**Fig. 1**).
- Mist with Project Glue and sprinkle Yellow Flowers (**Fig. 2**).
- Attach with undiluted Project Glue.

- Retirer une fine couche de fibre de feuillage.
- Étendre et tordre une petite partie de la couche jusqu'à ce qu'elle ressemble à un vignoble (**Fig. 1**).
- Vaporiser de colle à projet et parsemer de fleurs jaunes (**Fig. 2**).
- Fixer grâce à la colle de projet non diluée.

- Tome una capa delgada de fibra para follaje.
- Estire y retuerza una porción pequeña de la capa hasta que se parezca a una vid (**Fig.1**).
- Vaporice con pegamento del proyecto y espolvoree flores amarillas (**Fig. 2**).
- Pegue con pegamento del proyecto sin diluir.

